



Atlantic Health Sciences Corporation
Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique

NEWS AT AHSC NOUVELLES DE LA CSSA

Atlantic Health Sciences Corporation • Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique

St. Stephen News

June 2005

Board of Directors welcomes new member



The Board of Directors welcomed Nicholas Ganong as a new member of the Board. After graduating with honours from St. Stephen High School, Nicholas achieved his Bachelor's Degree in

Business Administration from UNB – Fredericton, and was awarded the Dean's List Certificate and Peer Mentor for 2003. Nicholas has held increasingly responsible positions with Ganong Brothers Limited including sales, marketing, production and human resources before accepting his present responsibilities in production scheduling. Nicholas has always been active in the Ganong Brothers plant and in his community. He is a member of the Safety, Donations, Newsletter, and Events Committees at Ganong's and sits on the St. Stephen Health and Resource Committee, which consists of members of the community and individuals from the Charlotte County Hospital. He is also a member of the Board of Enterprise Charlotte – a Community Economic Development Agency. Nicholas' interest in health care in his community and in the Region as a whole led him to accept the nomination to the Board of Directors of Atlantic Health Sciences Corporation.

Charlotte County Hospital honours retirees

In May, more than 100 guests joined Charlotte County Hospital retirees at a dinner held at St. Patrick's Hall in St. Stephen. The evening honoured staff members from Charlotte County Hospital who had retired in 2004 and 2005. Emceed by Facility Administrator Yvonne Bartlett, congratulatory remarks

on behalf of AHSC were delivered by Ken Baird former Assistant Administrator – Support Services at that site and now Vice President of Clinical and Facility Support Services for AHSC. One of the highlights of the evening was the shared memories encapsulated in biographical sketches that were read as each retiree was presented a gift donated by the Charlotte County Hospital Foundation. "We were all grateful for the huge commitment of time and effort by Patty Frost, who coordinated the entire evening. She puts a lot of work into these kinds of events and as a result, they go off without a hitch and we all very grateful to her for that," emphasized Yvonne. Entertainment was provided by second year physiotherapy student, Elisabeth McLatchie, winner of Saint John Idol last year.



Front L-R: Gail McConkey, OR Nurse, 31 years; Nancy Brockway, RN Restorative Health, 32 years; Pearl Haley, OR Nurse, 33 years; Irene Dowling, EVS Supervisor, 31 years; Linda McAllen, EVS, 24 years; Virginia Olsen, EVS, 15 years; Jean Hatt, PSW, 16 years; Gloria Caldwell, LPN, 13 years. Back: Murray Pomeroy, Plant Superintendent, 33 years. Absent but also retired were: Brian Murphy, Stores, 28 years; Brenda Amos, RN, 33 years; Judy Muxworthy, EVS, 23 years; Bill Haley, Materials Management, 18 years

Rehabilitation and Psychosocial Services honours Award Recipients

The first Annual Rehabilitation and Psychosocial Services Awards for Clinical Excellence were presented in late May at a ceremony at the Saint John Regional Hospital. Margaret Melanson, Administrative Director was pleased to present the Award for Support Staff Excellence to Carol Mehan, Physiotherapy Assistant at Charlotte County Hospital. "Carol is highly valued by her co-workers and patient care team. She is known for her punctuality, dedication to her patients, and kindness in carrying out her tasks. She also provides extra comfort and concern when patients experience special challenges. Always friendly, outgoing and helpful, Carol is liked by patients and all her co-workers within Charlotte County Hospital. Carol can always be depended upon to organize workload and to be prepared. She gives 100% effort in all her work, and is keenly interested in continuously upgrading her own skills and abilities," acknowledged Melanson.

Physician Recruitment efforts continue

Grand Manan and St. Stephen hosted a site visit on June 23rd and 24th respectively for a physician who is interested in establishing a Family Medicine practice in rural New Brunswick. Preliminary planning is underway for another physician to visit both Grand Manan and St. Stephen in July. These initiatives are a joint effort between Atlantic Health Sciences Corporation and the communities of St. Stephen and Grand Manan.

If you want to learn more about health care in your community, contact

Tel: 506.648.6134 Fax: 506.648.6582

communication@reg2.health.nb.ca 1-800-939-9090



Atlantic Health Sciences Corporation
Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique

NEWS AT AHSC NOUVELLES DE LA CSSA

Atlantic Health Sciences Corporation • Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique

Nouvelles de St. Stephen

juin 2005

Le conseil d'administration accueille un nouveau membre



Le conseil d'administration a accueilli Nicholas Ganong comme nouveau membre du conseil. Après avoir terminé ses études avec distinction à la St. Stephen High School, Nicholas a obtenu son baccalauréat en administration des affaires de l'UNB - Fredericton, et a

reçu le certificat de la liste du doyen et le titre de mentor des pairs pour 2003. Nicholas a occupé des postes comportant des responsabilités progressives au sein de Ganong Brothers Limited, dont les ventes, le marketing, la production et les ressources humaines, avant d'accepter ses responsabilités actuelles dans l'ordonnancement de la production. Nicholas a toujours été actif à l'usine Ganong Brothers et dans sa collectivité. Il est membre des comités de la sécurité, des dons, du bulletin et des activités chez Ganong. Il siège également au comité de la santé et des ressources de St. Stephen, lequel est formé de membres de la collectivité et de représentants de l'Hôpital du comté de Charlotte. Il siège aussi au conseil d'administration d'Entreprise Charlotte - une agence de développement économique communautaire. L'intérêt de Nicholas à l'égard des soins de santé dans sa collectivité et dans l'ensemble de la région l'a amené à accepter la nomination au conseil d'administration à la Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique.

L'Hôpital du comté de Charlotte rend hommage aux retraités

En mai, plus de 100 invités se sont joints aux retraités de l'Hôpital du comté de Charlotte lors d'un souper donné en leur honneur au St. Patrick's Hall, à St. Stephen. Au cours de la soirée, on a rendu hommage aux membres du personnel de l'Hôpital du comté de Charlotte qui ont pris leur retraite en 2004 et en 2005. L'administratrice de l'établissement, Yvonne

Bartlett, a animé la soirée et Ken Baird, ancien administrateur adjoint, services de soutien, de l'hôpital et maintenant président des services de soutien clinique et des installations de la CSSA, a prononcé le discours de félicitations au nom de la CSSA. L'un des faits saillants de la soirée a été la lecture des souvenirs partagés intégrés à des notices biographiques dont on a fait lecture au moment de remettre à chaque retraité un cadeau au nom de la Fondation de l'Hôpital du comté de Charlotte. « Nous sommes tous reconnaissants du temps et des efforts que Patty Frost, qui a coordonné la soirée, a consacrés sans compter. Nous devons ce succès à son acharnement et nous la remercions infiniment de ses services », souligne Yvonne Bartlett. Une étudiante de deuxième année en physiothérapie, Elisabeth McLatchie, gagnante du concours Saint John Idol l'année dernière, a fait les frais de la soirée.



Première rangée, de gauche à droite : Gail McConkey, infirmière de salle d'opération, 31 ans; Nancy Brockway, infirmière immatriculée, soins de rétablissement, 32 ans; Pearl Haley, infirmière de salle d'opération, 33 ans; Irene Dowling, superviseure des services environnementaux, 31 ans; Linda McAllen, superviseure des services environnementaux, 24 ans; Virginia Olsen, superviseure des services environnementaux, 15 ans; Jean Hatt, travailleuse sociale professionnelle, 16 ans; Gloria Caldwell, infirmière auxiliaire autorisée, 13 ans. Dernière rangée : Murray Pomeroy, chef d'établissement, 33 ans. Étaient absents au moment de la photo : Brian Murphy, approvisionnement, 28 ans; Brenda Amos, infirmière immatriculée, 33 ans;

Judy Muxworthy, superviseure des services environnementaux, 23 ans; et Bill Haley, gestion des approvisionnements, 18 ans.

Les services de réadaptation et psychosociaux décernent des prix

Les premiers prix annuels des services de réadaptation et psychosociaux pour souligner l'excellence clinique ont été décernés à la fin du mois de mai lors d'une cérémonie qui s'est déroulée à l'Hôpital régional de Saint John. Margaret Melanson, directrice administrative, a été heureuse de remettre le prix d'excellence du personnel de soutien à Carol Mehan, assistante en physiothérapie, à l'Hôpital du comté de Charlotte. « Carol est très appréciée par ses collègues et son équipe de soins aux patients. Elle est connue pour sa ponctualité, son dévouement aux patients et sa gentillesse dans l'exécution de ses tâches. Elle offre également une attention et un réconfort particuliers aux patients aux prises avec des défis spéciaux. Toujours amicale, sociable et serviable, Carol est aimée de ses patients et de tous ses collègues à l'Hôpital du comté de Charlotte. On peut toujours compter sur elle pour organiser la charge de travail et pour s'occuper de quoi que ce soit. On juge qu'elle se consacre entièrement à son travail, et qu'elle est sincèrement intéressée à continuer de perfectionner ses compétences et ses capacités », reconnaît Mme Melanson.

Les efforts en vue de recruter des médecins se poursuivent

Grand Manan et St. Stephen ont organisé une visite sur place les 23 et 24 juin, respectivement, pour un médecin intéressé à établir une pratique en médecine familiale dans les régions rurales du Nouveau-Brunswick. La planification préliminaire est en cours pour un autre médecin qui fera une visite de Grand Manan et de St. Stephen en juillet. Ces initiatives sont menées conjointement par la Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique et les collectivités de St. Stephen et de Grand Manan.

Si vous désirez obtenir de plus amples renseignements sur les soins de santé dispensés dans votre collectivité, voici les coordonnées :

**Tél. : (506) 648-6134 • Téléc. : (506) 648-6582
communication@reg2.health.nb.ca 1 800 939-9090**